



丽声经典故事屋

第八级

# Finn MacCool

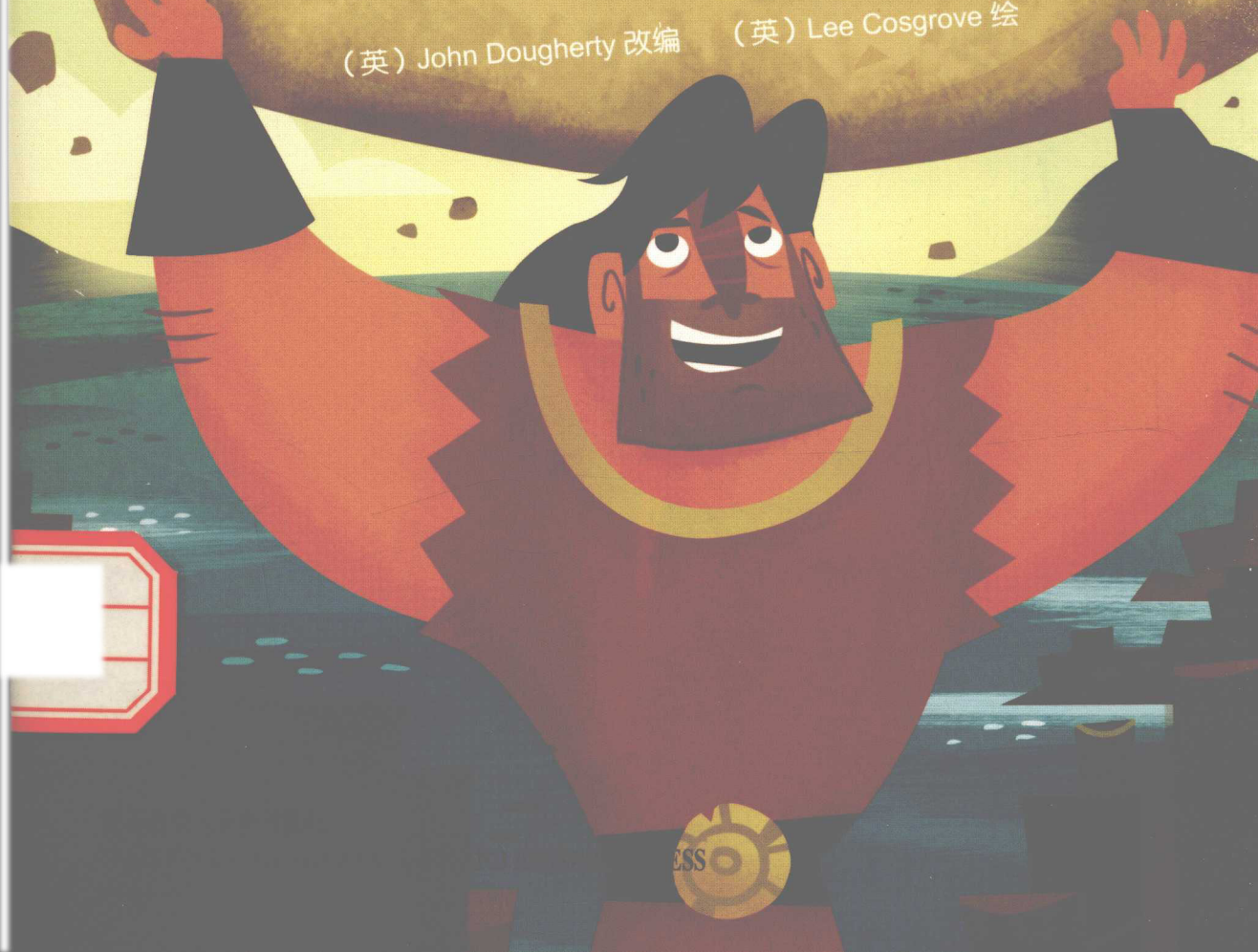
## and the Giant's Causeway

### 芬恩·麦库尔

### 与巨人之路

(英) John Dougherty 改编

(英) Lee Cosgrove 绘



外研社英语分级阅读

丽声经典故事屋

第八级

# Finn MacCool and the Giant's Causeway

芬恩·麦库尔  
与巨人之路

(英) John Dougherty 改编 (英) Lee Cosgrove 绘  
吕晓芳 译



外语教学与研究出版社  
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH P  
北 京 BEIJING

京权图字: 01-2013-0486

Text copyright © Oxford University Press 2011

Illustrations copyright © Oxford University Press 2011

Finn MacCool and the Giant's Causeway was originally published in the UK in 2011. This adaptation is published by arrangement with Oxford University Press.

## 图书在版编目(CIP)数据

芬恩·麦库尔与巨人之路: 英汉对照 / (英) 多尔蒂 (Dougherty, J.) 改编; (英) 科斯格罗夫 (Cosgrove, L.) 绘; 吕晓芳译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2013.2 (2013.11 重印)  
(丽声经典故事屋. 第八级)

书名原文: Finn MacCool and the giant's causeway

ISBN 978-7-5135-2798-9

I. ①芬… II. ①多… ②科… ③吕… III. ①英语—儿童读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013) 第 034024 号

出 版 人: 蔡剑峰

策划编辑: 吉劲秋

责任编辑: 王甜甜

装帧设计: 许 岚

设计制作: 薛志明

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司

开 本: 889×1194 1/16

印 张: 2.5

版 次: 2013 年 3 月第 1 版 2013 年 11 月第 3 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5135-2798-9

定 价: 60.00 元 (全套定价, 含光盘 1 张)

\* \* \*

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: [club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: [zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护举报电话: (010)88817519

物料号: 227980001



外研社英语分级阅读

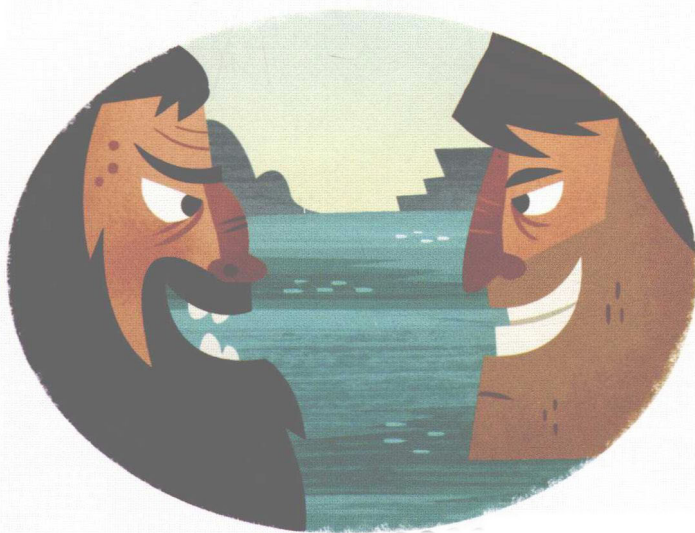
丽声经典故事屋

第八级

# Finn MacCool and the Giant's Causeway

芬恩·麦库尔  
与巨人之路

(英) John Dougherty 改编 (英) Lee Cosgrove 绘  
吕晓芳 译



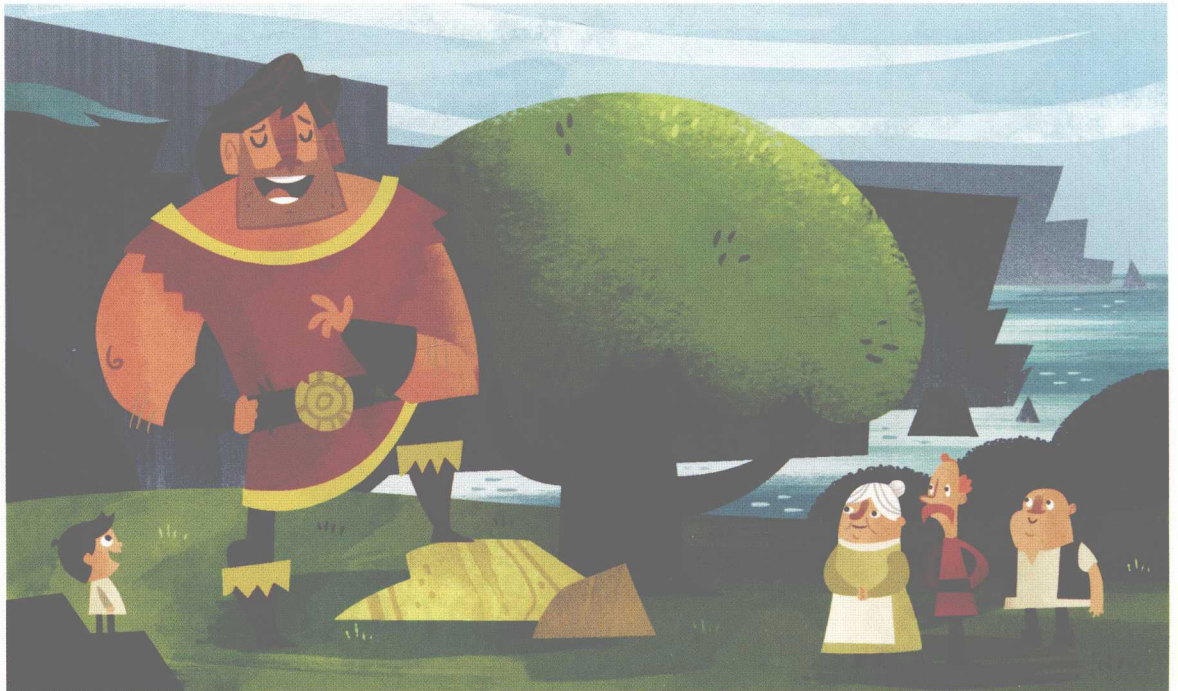
外语教学与研究出版社  
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH P  
北 京 BEIJING



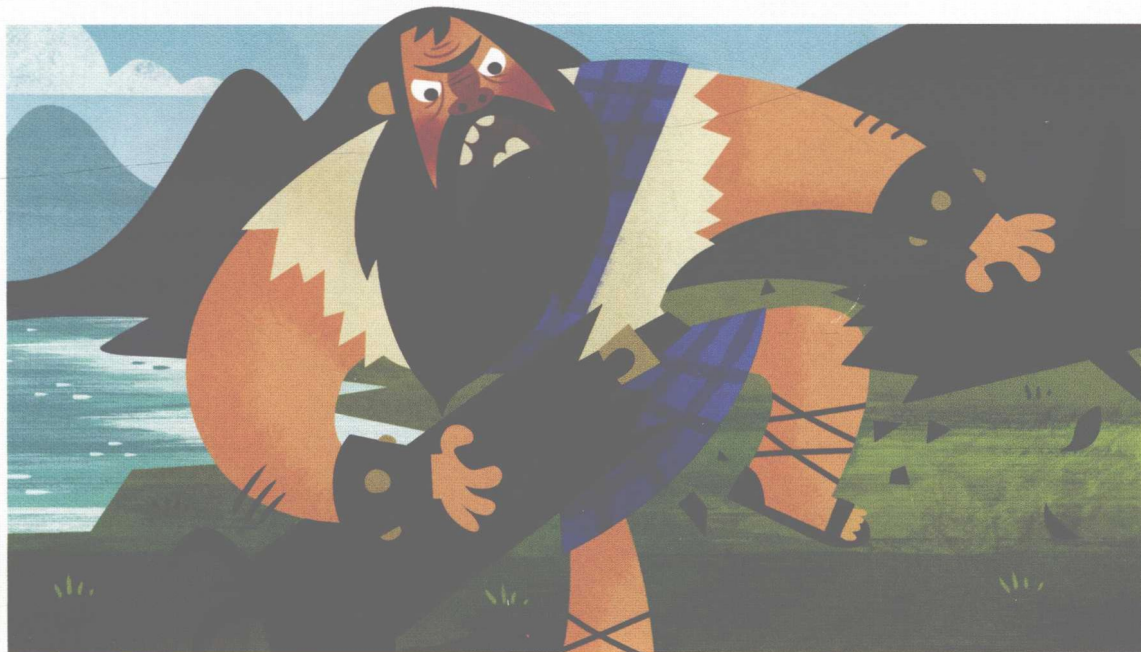
## Chapter 1



Long, long ago, there lived in Ireland a mighty giant by the name of Finn MacCool. Finn was taller than an oak tree and stronger than a dozen oxen. He was brave and kind, but he was also very proud. "I am the greatest giant of them all!" he would boast. "There is no one who can beat me!"



☞ Across the sea in Scotland, there lived another giant. This one was called Angus. He was huge and strong, with an angry red face, and everyone feared him.



One day, Angus was told of Finn's boasting. When he heard that Finn thought he was the greatest giant of all, Angus flew into a rage.

"I am the greatest giant!" he roared. "I'll teach Finn a lesson he won't forget!"





- ☞ Angus strode angrily to the shore. He looked across at Ireland. Cupping his hands to his mouth, he bellowed, “Hey! Finn MacCool! Come and see what a *real* giant looks like, you great baby!”



☞ The breeze carried his words to Finn and when Finn heard them, his temper rose. Standing on the cliffs of County Antrim, he roared back, "All I see is a giant fool!"



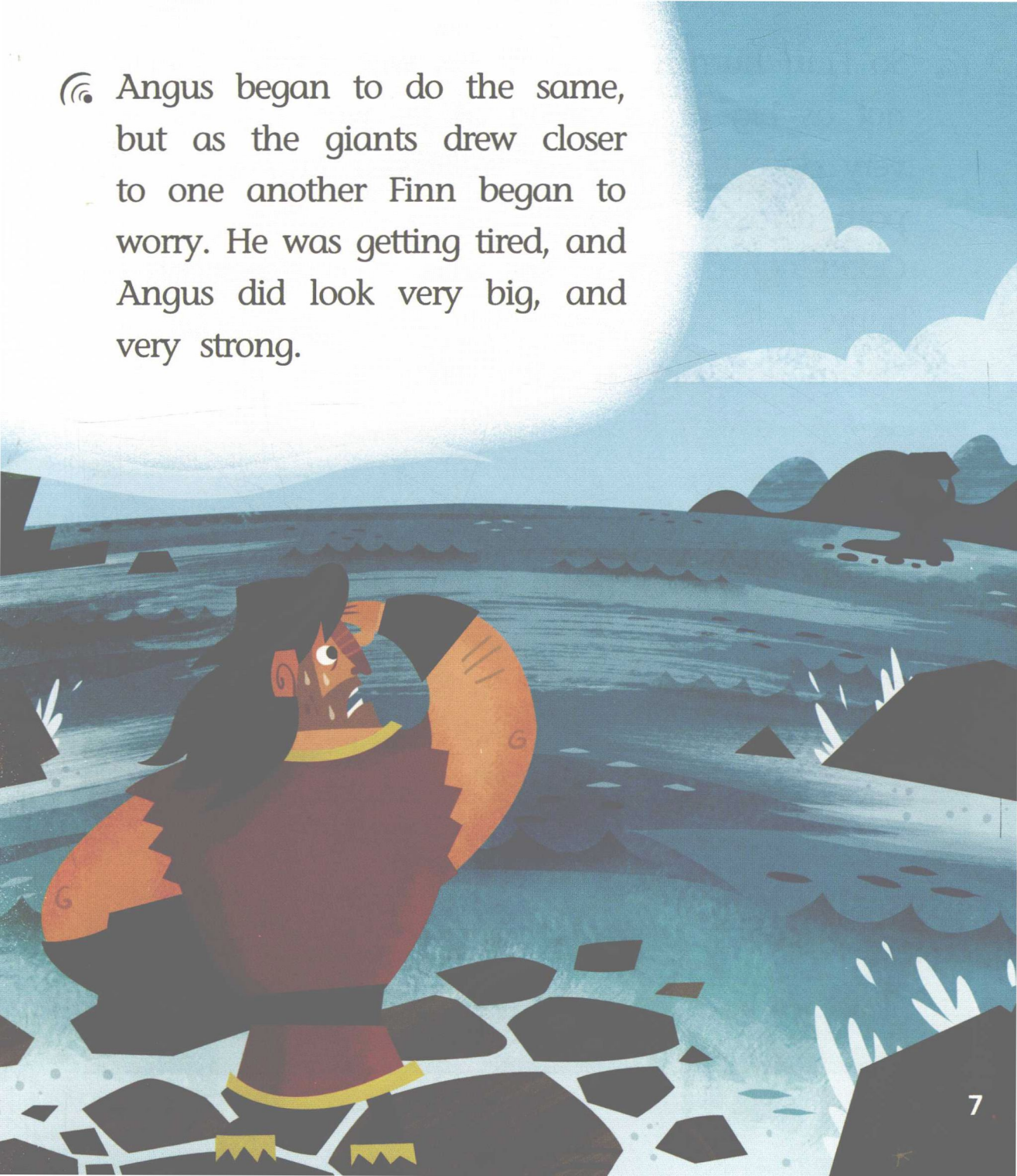


☞ At this, Angus shook with anger. “If I could only get across the sea to you ...” he shouted. “I would teach you a lesson you’d never forget!”

“That’s easily done!” Finn replied. He tore a great rock from the cliffs and hurled it into the waves – the first stone of a giant pathway across the sea.



☞ Angus began to do the same, but as the giants drew closer to one another Finn began to worry. He was getting tired, and Angus did look very big, and very strong.





☞ So Finn hurried home to his wife, Oona. She was not as big or as strong as he was, but she was very clever. He told her all about Angus, and the path across the sea.

Oona sighed. “Finn,” she said, “you’re being a big baby.”

“I am not being a baby!” Finn said.



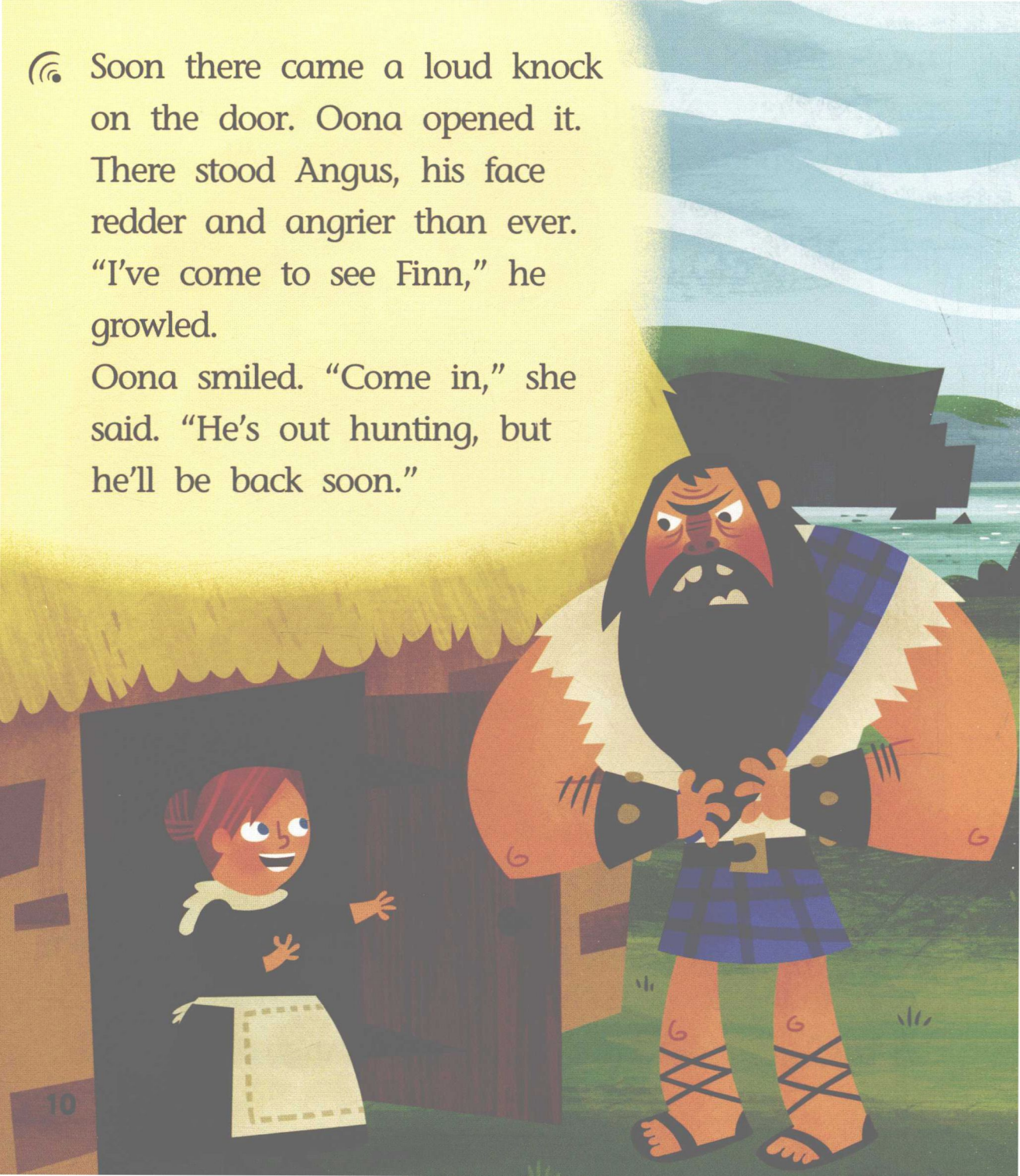


☞ Oona put a baby's bonnet on his head. "You are now," she told him, and she gave him a nightgown and made their bathtub look like a giant cot. "Lie down," she told Finn, "and leave Angus to me."



☞ Soon there came a loud knock on the door. Oona opened it. There stood Angus, his face redder and angrier than ever. "I've come to see Finn," he growled.

Oona smiled. "Come in," she said. "He's out hunting, but he'll be back soon."





## Chapter 2

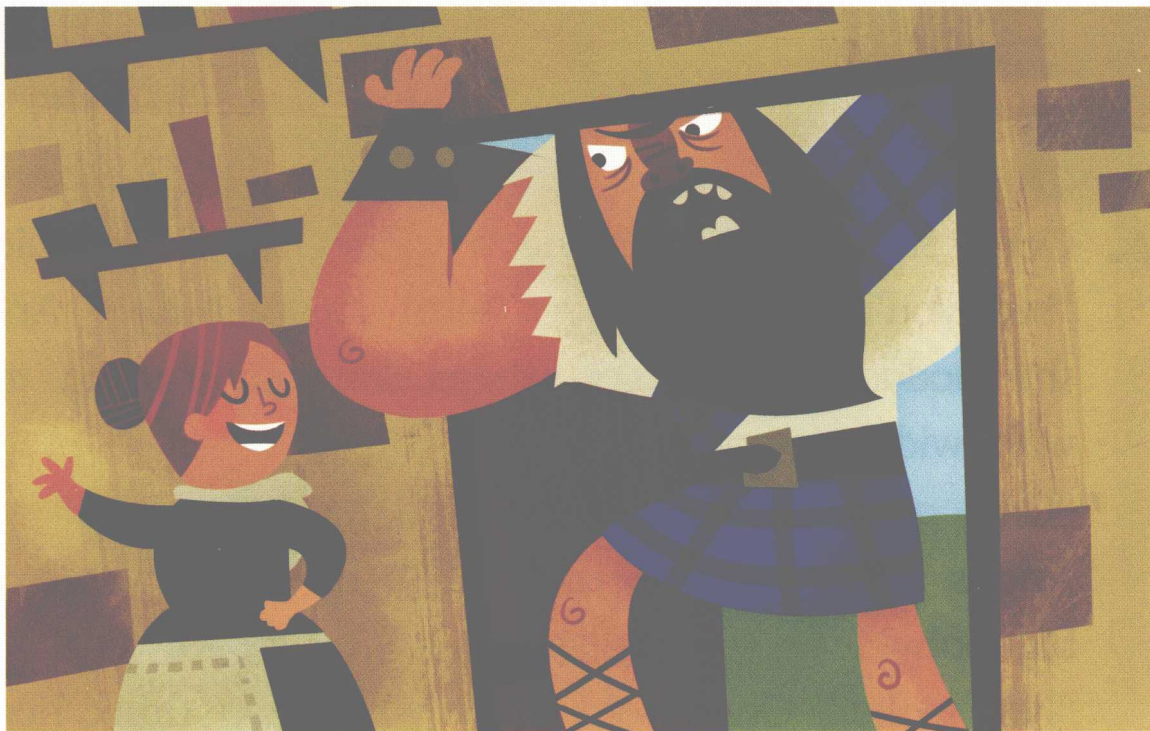


"Are you a friend of Finn's?" Oona asked.

"No," snarled Angus. "I've come to show him that I'm stronger than he is."

"Really?" said Oona. "A little fellow like you?"

"Little?" said Angus crossly. "I'm the biggest giant there is!"





☞ Oona smiled. “I don’t mean to be rude,” she said, “but you’re hardly bigger than Finn’s baby.” And she nodded at the cot where Finn lay staring up with wide, nervous eyes.

“Goo, goo,” said Finn.

Angus looked at the cot. “My!” he said. “What a big baby!”

“Not really,” Oona said. “Not when you think how  
12 big his daddy is.”





☞ Now Angus began to worry. If Finn's baby was so big, Finn must be much bigger! "Still," he said, "Finn may be big, but he can't be as strong as I am!"



☞ “I’m glad to hear it,” said Oona. “I have a job that needs doing. If you’re stronger than Finn is, you’ll find it easy.”

“I’m sure I will,” said Angus.

“I’m glad to hear it,” Oona said. “I’d like you to turn the house around.”

Angus stared. “Turn the house around?” he said.

“Why, yes,” said Oona. “Finn always turns the house around at this time of the day. I like the sun to shine in the door.”

